



---

**POTENCE PIVOTANTE POUR PALAN**  
**Manuel d'instructions – Notice originale –**  
**Instructions d'origine**  
**FR** *Veillez lire ce manuel d'instructions*  
*attentivement et entièrement avant toute*  
*utilisation*

**SWIVELING BRACKET FOR HOIST**  
**Translation of the original instructions**  
**EN** *Please read this instruction manual carefully*  
*and completely before use*

**GRÚA GIRATORIA PARA POLIPASTO**  
**Traducción de las instrucciones originales**  
**ES** *Lea atenta y completamente este manual de*  
*instrucciones antes de utilizarlo*

## 1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.  
Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations.

### 1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée** : la zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents
4. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
5. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés** : les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
7. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
8. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
9. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés** : ne jamais porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection. Contenir les cheveux longs. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur.
10. **Ne pas trop se pencher** : maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
11. **Traiter les outils avec soin** : maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
12. **Rester alerté** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
13. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
14. **Entretenir les outils avec soin** : garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé
15. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.

16. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
17. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
18. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
19. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
20. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
21. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

## 1.2. Instructions Particulières

1. Avant d'utiliser cette potence pour mini-palan électrique, lire attentivement les instructions d'utilisation.
2. Seuls des adultes ayant reçu des instructions adéquates doivent utiliser ce produit. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
3. Installer la potence dans un lieu qui permette un mouvement et un pivotement sans encombre.
4. Vérifier régulièrement le mat vertical de support en acier pour s'assurer qu'il ne peut ni basculer, ni plier. Vérifier visuellement avant chaque opération et mécaniquement tous les 20h d'utilisations la partie structurelle de la potence et du mât en vérifiant que tout est bien serré et qu'il n'y a pas de fissures.
5. Ne jamais surcharger.
6. Ne jamais monter/descendre des personnes
7. Ne pas rester sous le palan
8. Ne pas confier le palan à une personne qui ne connaît pas les règles d'utilisations et de sécurité du palan et de la potence. L'installation doit être faite par une personne qualifiée.
9. Il est strictement interdit d'utiliser deux palans électriques pour soutenir un poids simultanément.

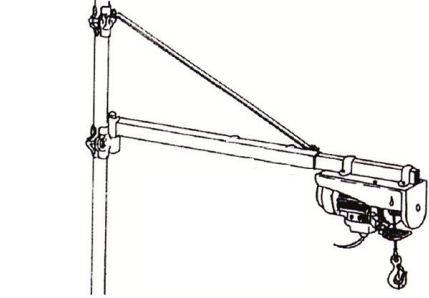
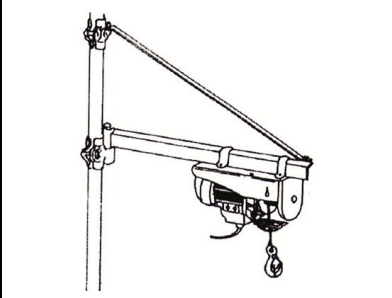
## 2. Présentation

La potence est destinée à des mini palans électriques, **dans les limites de la capacité de levage.**

La potence est destinée à supporter **UN SEUL PALAN A LA FOIS.**

La potence peut pivoter de - 45° à + 45°.

## 2.1. Caractéristiques techniques

Modèle	10810	10811
Longueur	800 à 1100 mm	750 mm
Capacité de levage	250 kg à 1100 m	600 kg à 750 mm
Poids	7.8 kg	5.6 kg
Dimensions	(77+70) cm x 4.8 x 6 cm	77 x 4.8 x 6 cm
	Si le palan électrique est monté sur la patte d'extension, la charge maximum <b>DOIT</b> être inférieure à 250 kg. (si sans extension voir 10811)	Si le palan électrique est monté sur le premier montant en acier, la charge maximum <b>DOIT</b> être inférieure à 600 kg.
		

## 3. Installation

Retirer le produit de son emballage.

Vérifier que le produit et les accessoires ne présentent de dégâts.

Choisir un emplacement adapté. S'assurer que le pivotement de la potence peut se faire de manière sécuritaire.

Voir aussi le paragraphe "VUE ECLATEE".

### 3.1. Montage de la potence 10811

La potence s'installe sur un tube/mat vertical de diamètre extérieur 48mm et d'une épaisseur supérieure à 6mm. (non fournie)

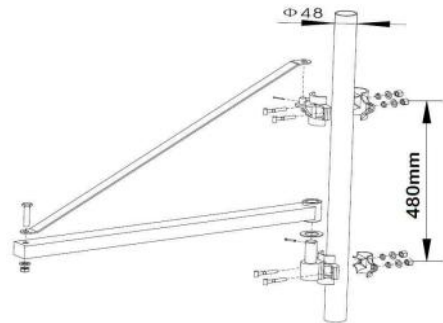
La surface de support du tube en acier doit être rugueuse et sans peinture pour limiter tout glissement.

Le tube ne doit pas être endommagé ou fissuré.

Vérifier la parfaite verticalité du montant ainsi que sa robustesse avant de monter la potence pivotante.

La distance entre les deux mâchoires doit être de 480mm.

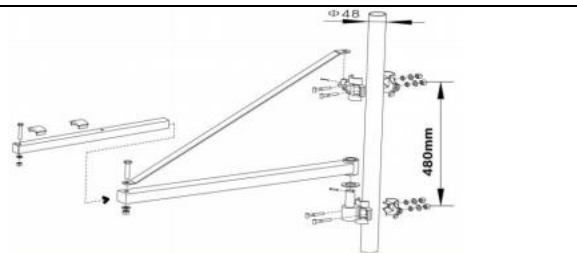
L'installation doit suivre le schéma de montage. Vérifier que l'ensemble des écrous et boulons ont été serrés avec une force de couple de 70Nm environ.



### 3.2. Montage de la potence 10810

Voir 10811, puis assembler la barre d'extension telle que représentée ci-contre.

Lors du montage du palan, positionner les blocs caoutchouc sur la barre d'extension afin d'éviter que le palan électrique glisse et tombe.



Choisir le palan électrique adéquat.

S'assurer que les mâchoires sont bien serrées et qu'elles ne peuvent pas déraiper.

### 3.3. Test avant utilisation

Réaliser un test à vide, sans charge

Réaliser un test de pivotement à 45° à gauche puis à droite, au moins 2 fois.

Réaliser un test avec la charge maximale en la faisant monter et descendre plusieurs fois, puis de même en faisant pivoter la potence à gauche et à droite. Réaliser le test prudemment et lentement en restant très vigilant.

Après l'essai, revérifier le serrage de chaque vis ou écrous et ajuster le couple de serrage.

## 4. Maintenance

Après chaque utilisation, vérifier régulièrement toutes les pièces de la potence afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'endommagement, ou un boulon et écrous desserrés, en particulier les vis de serrage.

Vérifier le tube de soutien, il doit conserver sa verticalité, ne doit pas présenter de fissure

Si la potence doit être démontée, emballer et stocker dans un endroit propre, sec, sous clé.

### 4.1. Entretien

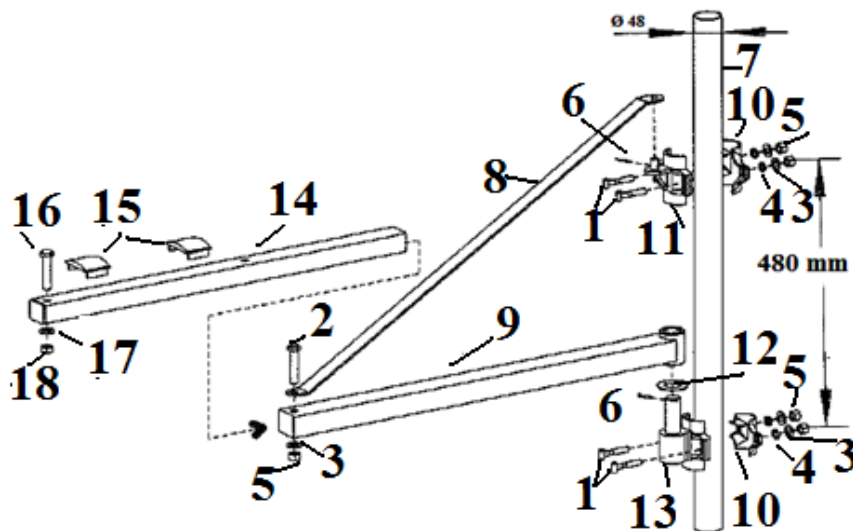
- Nettoyer le produit à l'aide d'un chiffon doux et propre : ne pas utiliser de produit d'entretien agressif (solvants, détergents) ni d'éponge abrasive ni d'objets tranchants ou pointus.

- Ne pas laver à l'eau sous pression.

### 4.2. Stockage

Lorsque le produit n'est pas utilisé, le ranger dans un local sec, clos, hors de portée des enfants, sans oublier aucun élément.

## 5. Vue éclatée



N°	Désignation	N°	Désignation	N°	Désignation
1	Boulon	7	Support de fixation (*)	13	Support arrière
2	Boulon Hex.	8	Barre de support diagonale	14	Barre additionnelle
3	Rondelle	9	Barre de support palan	15	Bloc caoutchouc
4	Rondelle frein	10	Support arrière	16	Boulon Hex.
5	Ecrou	11	Support	17	Rondelle
6	Goupille fendue	12	Rondelle	18	Ecrou

## 6. Garantie et Conformité du produit

**La garantie ne peut être accordée suite à :**

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

**Protection de l'environnement :**

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet.

Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

## 1. Safety instructions

**WARNING!** When using power tools, always follow BASE's safety instructions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information.

### 1.1. General instructions

1. **Use in a safe environment:** There must be no risk of explosions or corrosive products in the nearby environment during use.
2. **Take into account the working area environment:** Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in places that are wet or wet or with a risk of water spray. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Keep a clean and orderly working area:** The working area must be visible from the working position. Messy areas and workbenches are conducive to accidents
4. **Protection against electric shock:** Avoid personal contact with grounded or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers, refrigerators).
5. **Keep other persons away:** Do not allow persons, especially children, who are not involved in the work being carried out, touch the tool or extension piece, and keep them away from the work area, be especially careful with children and animals.
6. **Store unused tools:** Unused tools must be stored in a dry or locked area out of the reach of children.
7. **Do not force the tool:** A tool gives better results in a safer way to the regime, to the power for which it was designed.
8. **Use the appropriate tool:** Do not force a small tool or accessory to perform the work of one of the largest Cut. Do not use the tool for any purpose for which it is not designed.
9. **Wear suitable protective clothing and equipment:** Never wear loose clothing or jewellery, as they may be caught by moving parts. Protective gloves are recommended. Hold long hair. Non-slip shoes are recommended for outdoor work.
10. **Don't lean too much:** Maintain good support and stay in balance at all times.
11. **Treat tools with care:** Keep tools clean to optimise work and safety. Follow the instructions for lubricating and changing the ACCESSORIES. Inspect their condition periodically, if necessary, have their repair carried out at an authorised service station.
12. **Stay alert:** Focuss on work. Use judgement. Do not use the tool when you are tired.
13. **Cheque for damaged parts:** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to ensure that they function correctly and that they perform their task. Cheque the alignment and freedom of operation of the moving parts, the condition and fitting of the parts and any other conditions which may adversely affect the operation. Any part that is in poor condition must be repaired or replaced by an authorised service station unless otherwise indicated in this instruction manual.
14. **Maintain tools with care:** Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow the instructions for greasing and replacing the ACCESSORIES. Inspect the cables/cords of the tools on a regular basis and have them repaired, if damaged, by an authorised service representative
15. **Do not modify the machine:** No modification and/or reconversion should be carried out. Use of ACCESSORIES or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
16. **Entrust the repair of the tool to a specialist:** This electrical appliance complies with the safety regulations provided for. Repairing electrical equipment by unqualified persons presents a risk of injury to the user.
17. Keep the handles dry, clean and free of any lubricant or grease.

18. **Be alert:** Look at what you are doing, use common sense, and do not use the tool when you are tired.
19. **Cheque damaged parts:** Before using the tool for other purposes, it should be carefully examined to determine that it will function correctly and perform its intended function. Cheque the alignment or locking of the moving parts, as well as the absence of any broken parts or any mounting conditions and other conditions, which may affect the operation of the tool. A protector or other damaged part must be properly repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise specified in this instruction manual. Have faulty switches replaced by an authorised service centre. Do not use the tool if the LIGHT SWITCH does not allow the switch from on to off.
20. **Warning:** The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
21. **Have the tool repaired by a qualified person:** This electrical tool satisfies the corresponding safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Otherwise, this may expose the user to a significant danger.

## 1.2. Special instructions

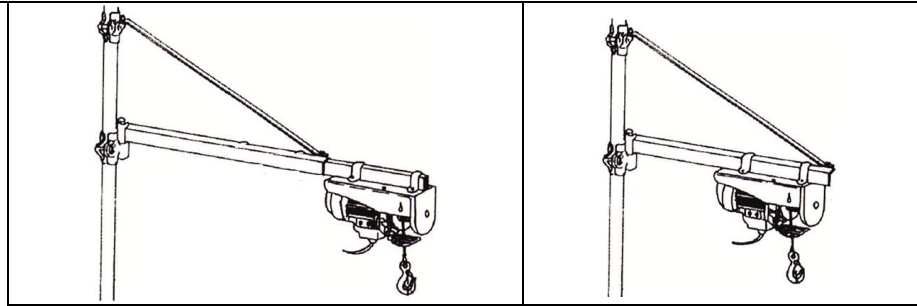
1. Before using this mini-electric hoist stand, read the operating instructions carefully.
2. Only adults who have received proper instructions should use this product. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge, unless they have benefited from a person responsible for their safety, monitoring or prior instructions regarding the use of the device.
3. Instal the boom in a location that allows for smooth movement and swivell.
4. Regularly cheque the vertical mat of steel SUPPORT to ensure that it cannot tip over or bend. Visually cheque before each operation and mechanically every 20h of use the structural part of the boom and mast, checking that everything is tight and that there are no cracks.
5. Never overload.
6. Never get on or off people
7. Do not stand under the hoist
8. Do not entrust the hoist to someone who is not familiar with the use and safety rules of the hoist and boom. Installation must be done by a qualified person.
9. It is strictly forbidden to use two electric hoists to support a weight simultaneously.

## 2. Presentation

The boom is intended for mini electric hoists, **within the lifting capacity**.  
 The boom is intended to support **ONLY ONE HOIST AT A TIME**.  
 The boom can be rotated from - 45° to + 45°.

### 2.1. Technical specifications

Model	10810	10811
length	800 to 1100mm	750 mm
Lifting capacity	250 kg to 1100 m	600 kg to 750 mm
Weight	7.8 kg	5.6 kg
Dimensions	(77+70) cm x 4.8 x 6 cm	77 x 4.8 x 6 cm
	If the electric hoist is mounted on the extension bracket, the maximum load <b>MUST</b> be less than 250 kg. (if without extension see 10811)	If the electric hoist is mounted on the first steel post, the maximum load <b>MUST</b> be less than 600 kg.

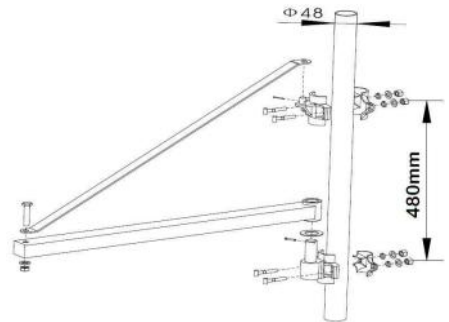


### 3. Installation

Remove the product from its packaging.  
 Inspect the product and the ACCESSORIES for damage.  
 Choose a suitable location. Make sure that the boom swing can be done safely.  
 See also paragraph "exploded VIEW".

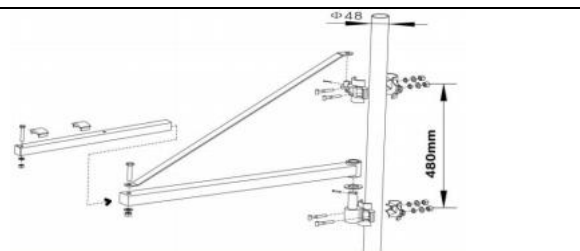
#### 3.1. Boom assembly 10811

The pole is installed on a vertical TUBE/mat with an external diameter of 48mm and a thickness greater than 6mm. (not supplied)  
 The steel TUBE SUPPORT SURFACE must be rough and free of paint to minimise slippage.  
 The TUBE must not be damaged or cracked.  
 Cheque the upright position and its strength before mounting the swing boom.  
 The distance between the two jaws must be 480mm.  
 The installation must follow the assembly diagramme.  
 Cheque that all nuts and bolts have been tightened with a torque force of approximately 70Nm.



#### 3.2. Boom assembly 10810

See 10811, then assemble the extension bar as shown at the right.  
 When fitting the hoist, position the rubber blocks on the extension bar to prevent the electric hoist from slipping and falling.



Select the correct electric hoist.  
 Ensure that the jaws are tight and that they cannot slip.

#### 3.3. Test before use

Carry out a test at EMPTY, without load  
 Perform a 45° swing test left and then right at least 2 times.

Carry out a test with the maximum load by moving it up and down several times, and then rotating the boom to the left and right. Carry out the test carefully and slowly, being very careful.

After the test, recheck the tightness of each SCREW or nut and adjust the tightening torque.

### 4. Maintenance

After each use, regularly cheque all boom parts for damage, or a loose bolt and nuts, especially the

tightening SCREW.

Cheque the Support TUBE, it must maintain its verticality, must not show any cracks  
If the pole needs to be disassembled, pack and store in a clean, dry, locked place.

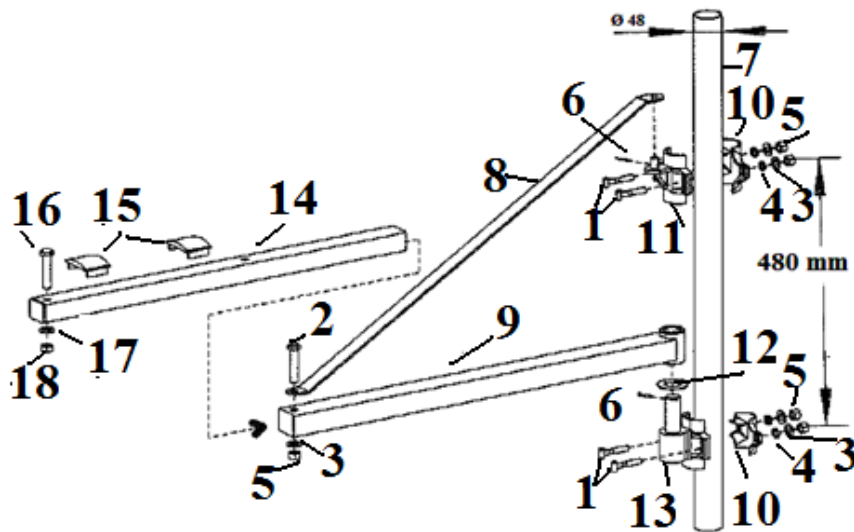
**4.1. Maintenance**

- Clean the product with a clean, soft cloth: Do not use aggressive cleaning agents (solvents, detergents), abrasive sponges or sharp or sharp objects.
- Do not wash under pressure.

**4.2. Storage**

When not in use, store in a dry, enclosed area out of reach of children, not to mention any items.

**5. Exploded view**



NO.	Designation	NO.	Designation	NO.	Designation
1	Bolt	7	Mounting SUPPORT (*)	13	Rear SUPPORT
2	Hex bolt.	8	Diagonal SUPPORT bar	14	Additional bar
3	WASHER	9	Hoist SUPPORT Bar	15	Rubber block
4	WASHER Brake	10	Rear SUPPORT	16	Hex bolt.
5	NUT	11	SUPPORT	17	WASHER
6	Split PIN	12	WASHER	18	NUT

**6. Product Warranty and Compliance**

**Warranty cannot be granted as a result of:**

Abnormal use, improper handling, unauthorised modification, lack of transport, handling or maintenance, use of non-genuine parts or ACCESSORIES, work carried out by unauthorised personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the above instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the purchaser to whom it is responsible to exercise any recourse against the carrier in legal forms and deadlines. Please refer to our Terms and Conditions of Sales for warranty claims.

**Environmental protection:**

Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.

## 1. Instrucciones de seguridad

¡ATENCIÓN! Cuando utilice herramientas eléctricas, siga siempre las precauciones de seguridad de BASE para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluyendo las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

### 1.1. Instrucciones generales

1. **Uso en un ambiente seguro:** No debe haber riesgo de explosiones, productos corrosivos en el ambiente circundante durante el uso.
2. **Considere el entorno del área de trabajo:** No exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en lugares húmedos y húmedos o lugares donde exista riesgo de salpicaduras de agua. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Mantenga un área de trabajo limpia y ordenada:** El área de trabajo debe ser visible desde la posición de trabajo. Las áreas desordenadas y los bancos de trabajo son propensos a accidentes.
4. **Protección contra descargas eléctricas:** Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
5. **Mantenga a otras personas alejadas:** No deje a las personas, incluidos los niños, no se vea afectado por el trabajo en curso, toque la herramienta o el extensor, y manténgalos alejados del área de trabajo, esté especialmente vigilante con los niños y los animales.
6. **Guarde herramientas no usadas:** Las herramientas no usadas deben almacenarse en un lugar seco o cerrado fuera del alcance de los niños.
7. **No forzar la herramienta:** Una herramienta da mejores resultados de una manera más segura a la velocidad, a la potencia para la que fue diseñada.
8. **Utilice la herramienta apropiada:** No obligue a una herramienta pequeña o accesorio a realizar el trabajo de un tamaño mayor. No utilice la herramienta para ningún propósito para el que no esté diseñada.
9. **Use ropa y equipo de protección adecuados:** Nunca use ropa o joyas sueltas, ya que pueden quedar atrapadas en partes móviles. Se recomiendan guantes protectores. Contiene cabello largo. El calzado antideslizante se recomienda para el trabajo al aire libre.
10. **No te inclines demasiado:** Mantén un buen soporte y equilibrio en todo momento.
11. **Trate las herramientas con cuidado:** Mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Examine periódicamente su estado, si es necesario, hacer que su reparación se lleve a cabo por una estación de mantenimiento aprobada.
12. **Manténgase alerta:** Concéntrese en el trabajo. Usa buen juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado.
13. **Compruebe si hay piezas dañadas:** Antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que están funcionando correctamente y están realizando su tarea. Compruebe la alineación y la libertad de funcionamiento de las piezas móviles, el estado y el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente el funcionamiento. Cualquier pieza en mal estado será reparada o reemplazada por una estación de servicio autorizada a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones.
14. **Mantenga las herramientas con cuidado:** Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones para engrasar y reemplazar accesorios. Inspeccione los cables/cables de las herramientas regularmente y haga reparar el equipo dañado por un departamento de servicio autorizado.

15. **No modifique la máquina:** No se deben realizar modificaciones y/o reconversión. El uso de accesorios o accesorios distintos de los recomendados en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones personales.
16. **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista:** Este dispositivo eléctrico cumple con las normas de seguridad previstas. Las reparaciones de aparatos eléctricos realizadas por personas no cualificadas presentan un riesgo de lesiones para el usuario.
17. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de lubricante y grasa.
18. **Manténgase alerta:** Observe lo que está haciendo, use el sentido común y no use la herramienta cuando esté cansado.
19. **Compruebe si hay piezas dañadas:** Antes de usar la herramienta para cualquier otro propósito, debe examinarse cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y realizará la función prevista. Compruebe la alineación o bloqueo de las piezas móviles, así como la ausencia de piezas rotas, condiciones de sujeción y otras condiciones que puedan afectar al funcionamiento de la herramienta. Un protector o cualquier otra pieza dañada debe ser reparado o reemplazado correctamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. Haga que los interruptores defectuosos sean reemplazados por un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no le permite cambiar de encendido a apagado.
20. **Advertencia:** El uso de accesorios o accesorios distintos de los recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.
21. **Haga que la herramienta sea reparada por una persona cualificada:** Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad correspondientes. Las reparaciones solo deben ser realizadas por personas calificadas que utilicen piezas de repuesto originales. De lo contrario, esto puede exponer al usuario a un peligro significativo.

## 1.2. Instrucciones especiales

1. Antes de usar este mini poste eléctrico del polipasto, lea las instrucciones de funcionamiento cuidadosamente.
2. Solo los adultos con la instrucción adecuada deben usar este producto. Este aparato no está destinado al uso de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan podido beneficiarse de una persona responsable de su seguridad, supervisión previa o instrucción sobre el uso del aparato.
3. Instale la pluma en una ubicación que permita un movimiento suave y giratorio.
4. Revise regularmente la estera de soporte vertical de acero para asegurarse de que no se puede inclinar o doblar. Compruebe visualmente antes de cada operación y mecánicamente cada 20 horas de uso la parte estructural de la pluma y el mástil, comprobando que todo esté apretado y que no haya grietas.
5. Nunca sobrecargue.
6. Nunca ponga a la gente en o fuera
7. No te pares debajo del polipasto
8. No confíe el polipasto a una persona que no conoce las reglas de uso y seguridad del polipasto y el tallo. La instalación debe ser realizada por una persona calificada.
9. Está estrictamente prohibido utilizar dos polipastos eléctricos para soportar un peso simultáneamente.

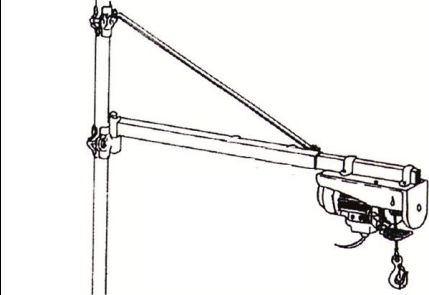
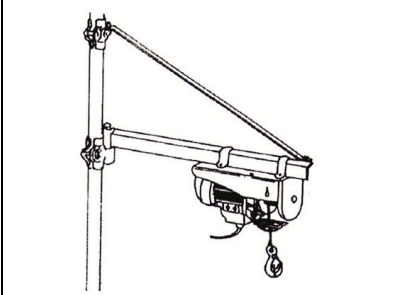
## 2. Panorama general

La pluma está destinada a mini polipastos eléctricos, **dentro de los límites de la capacidad de elevación.**

El boom está diseñado para soportar **SOLO UN POLIPASTO a La Vez.**

La pluma se puede girar de - 45° a + 45°.

## 2.1. Especificaciones técnicas

Modelo	10810	10811
Longitud	800 a 1100 mm	750 mm
Capacidad de elevación	250 kg a 1100 m..	600 kg a 750 mm
Peso	7,8 kg	5,6 kg
Dimensiones	(77+70) cm x 4,8 x 6 cm	77 x 4,8 x 6 cm
	Si el polipasto eléctrico está montado en el soporte de extensión, la carga máxima <b>DEBE</b> ser inferior a 250 kg. (si no hay prórroga, véase 10811)	Si el polipasto eléctrico está montado en el primer poste de acero, la carga máxima <b>DEBE</b> ser inferior a 600 kg.
		

## 3. Instalación

Retire el producto de su embalaje.

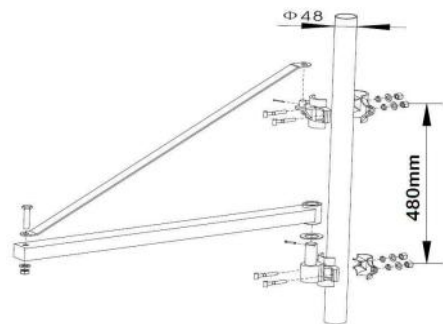
Compruebe el producto y los accesorios para detectar daños.

Elija una ubicación adecuada. Asegúrese de que el giro de la pluma se puede hacer de forma segura.

Véase también el párrafo "VISTA explosiva".

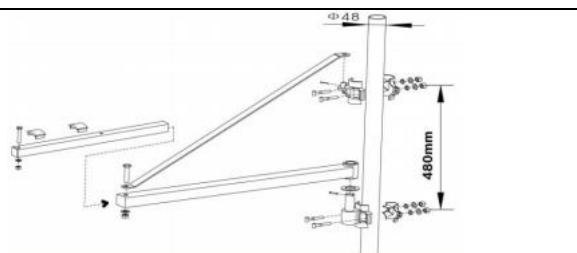
### 3.1. Montaje del soporte 10811

El vástago se instala sobre un tubo/esterilla vertical con un diámetro externo de 48mm y un espesor superior a 6mm. (no incluido)  
 La superficie de soporte del tubo de acero debe ser áspera y libre de pintura para limitar el deslizamiento.  
 El tubo no debe dañarse ni agrietarse.  
 Compruebe que el vertical es perfectamente vertical y que es fuerte antes de encajar la pluma giratoria.  
 La distancia entre las dos mandíbulas debe ser de 480mm.  
 La instalación debe seguir el diagrama de ensamblaje.  
 Compruebe que todas las tuercas y pernos han sido apretados con una fuerza de par de aproximadamente 70 Nm.



### 3.2. Montaje del soporte 10810

Vea 10811 y ensamble la barra de extensión como se muestra.  
 Al montar el polipasto, coloque los bloques de goma en la barra de extensión para evitar que el polipasto eléctrico se resbale y caiga.



Seleccione el polipasto eléctrico correcto.

Asegúrese de que las mandíbulas estén apretadas y no se puedan resbalar.

### 3.3. Prueba antes de usar

Llevar a cabo una prueba sin carga sin carga

Realice una prueba de oscilación de 45° a la izquierda y luego a la derecha al menos 2 veces.

Realice una prueba con la carga máxima elevando y bajando la pluma varias veces, luego girando la pluma hacia la izquierda y la derecha. Realice la prueba con cuidado y lentamente con extrema precaución.

Después de la prueba, vuelva a comprobar la estanqueidad de cada perno o tuerca y ajuste el par de apriete.

## 4. Mantenimiento

Después de cada uso, compruebe regularmente todas las piezas de la pluma para detectar daños o pernos y tuercas sueltas, especialmente tornillos de sujeción.

Compruebe el tubo de soporte, debe mantener su verticalidad, no debe mostrar ninguna grieta

Si el auge va a ser desmontado, empaçar y almacenar en un lugar limpio, seco y cerrado.

### 4.1. Mantenimiento

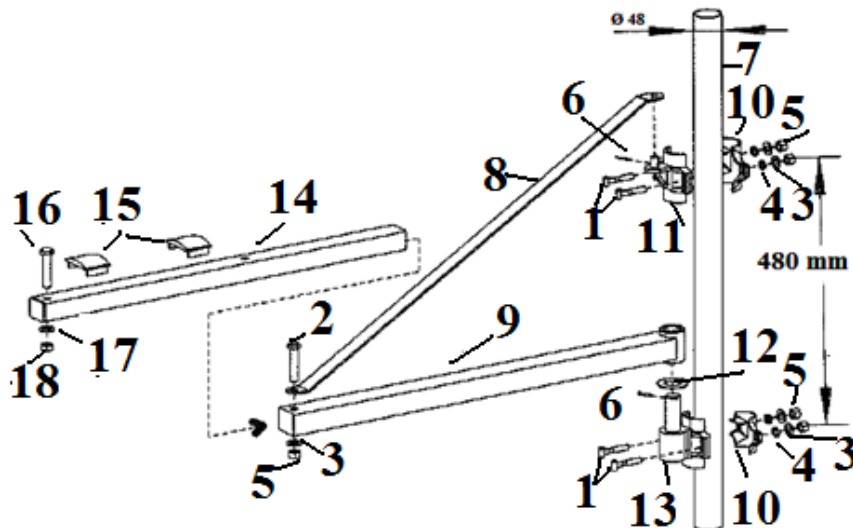
- Limpie el producto con un paño suave y limpio: No utilice productos de limpieza agresivos (disolventes, detergentes), esponja abrasiva u objetos afilados o afilados.

- No lavar con agua a presión.

### 4.2. Almacenamiento

Cuando el producto no esté en uso, guárdelo en una habitación seca y cerrada fuera del alcance de los niños, sin olvidar ningún artículo.

## 5. Vista estallada



NO	Designación	NO	Designación	NO	Designación
1	Perno	7	Soporte de montaje (*)	13	Soporte trasero
2	Hex Bolt	8	Barra de apoyo diagonal	14	Bar adicional
3	Lavadora	9	Barra de soporte de polipasto	15	Bloque de goma
4	Lavadora con cerradura	10	Soporte trasero	16	Hex Bolt

5	Nuez	11	Apoyo	17	Lavadora
6	Pin de Cotter	12	Lavadora	18	Nuez

## 6. Garantía y cumplimiento del producto

### La garantía no puede concederse de la siguiente manera:

Uso anormal, maniobras erróneas, modificaciones no autorizadas, defectos en el transporte, manipulación o mantenimiento, uso de piezas o accesorios no originales, trabajo realizado por personal no autorizado, falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador, el incumplimiento de las instrucciones antes mencionadas excluye su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador a quien corresponde ejercer cualquier recurso contra el transportista en las formas legales y plazos. Consulte nuestros Términos y Condiciones Generales de Venta para reclamaciones de garantía.

### Protección del medio ambiente:

Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos.

Por favor, recicla en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje.